Access to Vaccination
for Newly Arrived Migrants

البرنامج الوطني لتطعيم البالغين

الاسم واللقب _____

(أو سنة الميلاد) AMKA _____

رقم الهاتف _____

	الجرعة الأولى	الجرعة الثانية	الجرعة الثالثة
التطعيم رباعي التكافؤ (كل 10 سنوات)			
كوفيد-19			
جدري الماء			
MMR (الحصبة - النكاف - الحصبة الألمانية)			
الإنفلونزا (الزكام) (< 60 عامًا، جرعة واحدة في السنة)			
القوباء النطاقية (< 60 عامًا)			
المكورات الرئوية (< 65 سنة)			
فيروس الورم الحليمي البشري (<26 سنة)			

التطعيم رباعي التكافؤ (الكزاز – السعال الديكي – شلل الأطفال – الخناق)

يحمينا هذا التطعيم من 4 أمراض خطيرة مختلفة.

.يحدث الكزاز بسبب جرثومة يمكنها دخول أجسامنا من خلال جرح (عضة حيوان أو جرح سببه جسم صدئ)

يمكن أن ينتقل السعال الديكي وشلل الأطفال والخناق عن طريق حاملي الفيروس من البشر الذين قد لا يظهر عليهم المرض، وذلك عادةً من خلال .رذاذ ينثره الجهاز التنفسي بشكل رئيسي عن طريق السعال والعطس

PROLEPSIS INSTITUTE

Co-funded by the European Union's Health Programme (2014-2020)

Access to Vaccination
for Newly Arrived Migrants

كوفيد-19
يحمينا التطعيم ضد مرض كوفيد-19 من فيروس سهل الانتشار من شخص لآخر عادةً عن طريق رذاذ ينثره الجهاز التنفسي (كما يحدث عند السعال والعطس) ويمكنه أن يسبب أعراضًا خطيرة وحتى الموت.

جدري الماء*
.جدري الماء عدوى تصاحبها حمى وطفح جلدي (بثور حمراء على الجلد)
.إنه ينتشر بسهولة كبيرة من شخص لآخر، حتى لو كانا في نفس المكان وحسب

MMR (الحصبة - النكاف - الحصبة الألمانية)*
.الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية هي عدوى تنتشر عبر رذاذ ينثره الجهاز التنفسي (عن طريق السعال أو العطس)
.يصاحب الحصبة طفح جلدي (بثور حمراء على الجلد)، وحمى، وسعال، ويمكنها أن تؤدي إلى مضاعفات خطيرة •
.يصاحب الحصبة الألمانية طفح جلدي وحمى •
.يصاحب مرض النكاف حمى وتورم غدة توجد في الخد، ويمكنه أن يؤدي إلى مضاعفات خطيرة في الأعضاء التناسلية •

الإنفلونزا (الزكام)
.الإنفلونزا الموسمية مرض يسببه فيروس يصيب الأنف والحنجرة وأحياناً الرئتين
.يمكنه أن يسبب توعكًا يتراوح من الخفيف إلى الشديد. يجب أخذ تطعيم الإنفلونزا كل عام لأن فيروس الإنفلونزا يتغير كل عام

القوباء النطاقية
.القوباء النطاقية مرض يسبب طفح جلدي مؤلم على الجذع والذي يمكنه أن يستمر لعدة أسابيع
.يمكن أن يظهر لدى الأشخاص الذين أصيبوا بالجدري المائي في سن أصغر ويحملون الفيروس

المكورات الرئوية
تنتقل من شخص لآخر عن طريق الرذاذ الناتج عند السعال والعطس، وكذلك عبر الاتصال الوثيق.
.يوصى بالتطعيم لأن العدوى يمكنها أن تسبب التهابًا رئويًا حادًا

فيروس الورم الحليمي البشري

ينشئ التطعيم ضد فيروس الورم الحليمي البشري مقاومةً في أجسام الأولاد والبنات ضد فيروس الورم الحليمي البشري.
يمكن أن تؤدي الإصابة بفيروس الورم الحليمي البشري إلى الإصابة بسرطانات في الأعضاء التناسلية وكذلك أنواع أخرى من السرطان لدى الرجال والنساء.

*اتبع نصيحة طبيبك إذا لم تكن مريضًا أو لم يتم تطعيمك في الماضي، أو إذا لم تعرف ما إذا تم تطعيمك ضد هذه الأمراض.

PROLEPSIS INSTITUTE

Co-funded by the European Union's Health Programme (2014-2020)

Access to Vaccination
for Newly Arrived Migrants

البرنامج الوطني لتطعيم الأطفال والمراهقين

اسم الطفل ولقبه _____

AMKA (أو سنة الميلاد) للطفل _____

الاسم واللقب ورقم الاتصال بولي الأمر أو الوصي القانوني

_____

_____

	الجرعة الأولى	الجرعة الثانية	الجرعة الثالثة
التطعيم سداسي التكافؤ			
المكورات الرئوية			
MMR (الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية)			
جدري الماء			
التهاب السحايا C			
التهاب السحايا B			
التهاب السحايا A، وC، وW135، وY			
التهاب الكبد أ			
السل			
الإنفلونزا (الزكام)			
فيروس الورم الحليمي البشري (HPV)			
فيروس الروتا			

PROLEPSIS INSTITUTE

Co-funded by the European Union's Health Programme (2014-2020)

Access to Vaccination
for Newly Arrived Migrants

التطعيم سداسي التكافؤ (الخناق والكزاز والسعال الديكي وشلل الأطفال والمستدمية والتهاب الكبد ب)

·الخناق: يسبب عدوى خطيرة للغاية في البلعوم والحنجرة
السعال الديكي: يسبب عدوى الجهاز التنفسي العلوي (الأنف والحنجرة) والسفلي (الرئتين). إنه مرض خطير جدًا بالنسبة للأطفال الصغار جدًا · والمبتسرين
الكزاز: يسبب انقباضاً شديداً في العضلات مع ألم شديد·
شلل الأطفال: يمكنه أن يسبب أعراضًا خفيفة، مثل الحمى والصداع والتهاب الحلق، ولكنه قد يؤدي أيضًا إلى الشلل·
.المستدمية: تسبب التهابات خطيرة مثل التهاب السحايا والالتهاب الرئوي والتهاب الأذن لدى الأطفال حتى عمر 4-5 سنوات ·
التهاب الكبد ب: يسبب مرضاً في الكبد وحتى تدميره وإصابته بالسرطان ·
تنتقل هذه الأمراض عن طريق رذاذ ينثره الجهاز التنفسي (كما يحدث عند السعال والعطس)، باستثناء الكزاز الذي ينتشر عن طريق الجروح التي .تسببها الأشياء الحاملة للعدوى، والتهاب الكبد الوبائي ب الذي ينتقل عن طريق ملامسة سوائل الجسم الملوثة، مثل الدم والبول وغيرها

المكورات الرئوية

يوفر التطعيم حمايةً من المكورات الرئوية، والتي عادة ما تسبب الالتهاب الرئوي ولكنها تسبب كذلك أمراض خطيرة أخرى مثل التهابات الأذن .والتهاب السحايا
إنها تنتقل عن طريق الرذاذ الذي ينثره الجهاز التنفسي (كما يحدث عند السعال والعطس)

تطعيم MMR (الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية) وجدري الماء

يحمي من هذه الأمراض التي عادةً ما تسبب الحمى والطفح الجلدي (البثور الحمراء) على الجلد. يمكن أن يصاحب النكاف أيضًا تورم الغدة الموجودة في الخد.
إنها تسبب مضاعفات خطيرة بالمخ وحتى الأعضاء التناسلية، وتنتقل عن طريق الرذاذ الذي ينثره الجهاز التنفسي (كما يحدث عند السعال والعطس)

التهاب السحايا

.(لدى الأطفال الذين يعانون من مشكلات صحية خطيرة أخرى) Bو (لدى المراهقين) Y و W135، وC، وA، و (لدى الأطفال الصغار) C
.تحمي التطعيمات من التهاب السحايا، وهو عدوى خطيرة جدًا في المخ والتي يمكن أن تؤدي إلى الوفاة
تنتشر هذه الفيروسات عن طريق الرذاذ الذي ينثره الجهاز التنفسي (كما يحدث عند السعال والعطس)

التهاب الكبد أ

.يحمي التطعيم من التهاب الكبد أ الذي يصاحبه آلام في البطن والقيء والإسهال والحمى وفقدان الشهية
.إنه ينتشر من شخص مصاب بالعدوى عن طريق الاتصال المباشر أو ملامسة الأشياء، ولكنه ينتشر كذلك عبر الطعام أو الماء الملوث

السل

السل مرض خطير للغاية يمكنه أن يؤدي إلى الوفاة، ويؤثر بشكل رئيسي على الرئتين بالإضافة إلى أجزاء أخرى من الجسم.
:لم يعد يتم تطعيم جميع الأطفال ضد هذا المرض في اليونان، ولكن يوصى به على وجه التحديد من أجل
.الأطفال حديثي الولادة وأطفال المهاجرين الذين يعيشون في ظروف صحية عسيرة ·
.الأطفال الذين يوجد شخص مصاب بالسل في البيئة المحيطة بهم مباشرةً ·

الإنفلونزا (الزكام)

تحدث الإنفلونزا كل عام خلال أشهر الشتاء ويمكن أن تتمثل في هيئة حمى شديدة للغاية وسيلان الأنف والتهاب الحلق ومضاعفات خطيرة مثل الالتهاب الرئوي.
.يوصى بالتطعيم للأطفال الذين يعانون من أمراض خطيرة

فيروس الورم الحليمي البشري (HPV)

للأولاد والبنات بأعمار تتراوح من 9 إلى 11 سنة.
.يمكن إعطاء التطعيم لاحقًا إذا لم يتم إعطاؤه في السن الموصى به
.يمكن أن يسبب الفيروس سرطان الأعضاء التناسلية بالإضافة إلى أنواع أخرى من السرطان

فيروس الروتا

للرضع حتى عمر 6 أشهر.
.يسبب الفيروس التهاب المعدة والأمعاء، ويصاحبه بشكل رئيسي إسهال وقيء وحمى
.قد يصاب الرضع بالجفاف
ينتقل الفيروس من شخص مريض عن طريق الاتصال المباشر أو عن طريق ملامسة الأشياء، ولكنه ينتقل أيضًا عن طريق الطعام أو الماء الملوث .وكذلك عن طريق الرذاذ الذي ينثره الجهاز التنفسي

Co-funded by the European Union's Health Programme (2014-2020)